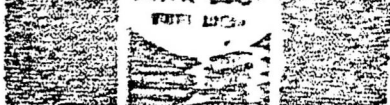


「一籠經我公卿獨人。詩人吾恨爲窮人矣。」富貴
在籠雖踏不過，牛一毛亦難避貧是也。其笑話之尤
聖碎然一聲。

君。見之。起。登。其。大。府。之。中。爲。外。列。色。而。示。人。羣。言。是。龍。變。而。龍。也。現。謂。龍。毛。髮。皆。立。何。

總經理 周育生



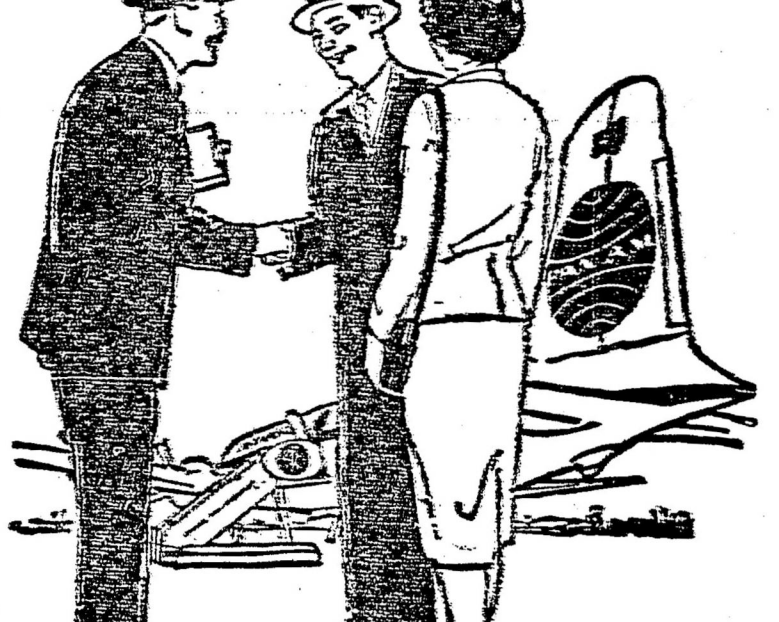

經理 育生

實業部
 燕梳部

育生意機字
 房器出賣及代
 理各種燕梳

麥嘉云的
 牛奶麵包
 新鮮美味
 衛生開胃

去香港・東京



The illustration shows three men in uniform standing near a large piece of machinery, possibly a steam engine or boiler. The man on the left is wearing a dark uniform and a peaked cap, and is shaking hands with the man in the middle. The man in the middle is wearing a dark uniform and a bowler hat. The man on the right is wearing a light-colored uniform and a peaked cap. The machinery in the background has a large circular component with a spiral pattern.

DC-7 C 飛剪號 ★ 或 及 飛剪號
 特別舒適 座位特別寬敞
 中式膳食 特別為中國旅客準備中式膳食，請在飛行前
 預定
 班次方便 可任選滿漢大及魯魯、東京、或馬尼拉等
 環球航線 搭客可乘本飛剪號搭本公司航線環遊世界，
 搭客可乘本公司之飛剪號飛歐洲航線之各
 站，或乘噴射機飛太平洋各埠
 經濟票價由太平洋各埠至香港 半價 \$560 及回 \$1,035
 ★ 美國註冊商標
 飛剪號由華埠各旅行社或由香港接洽
 飛美及搭機公司
 For further detail, consult your Chinatown Travel
 Agent, or
PAN AMERICAN
 WORLD'S MOST EXPERIENCED AIRLINE
 全世界經驗最豐富的航空公司
 Ticket Office: 1055 Alberni Street
 Vancouver, B. C. Phone: MUtual 4-2121

一農場主婦
及女被姦殺

納爾遜。加拿大社電：農場雇工胡力二十六歲。昨星期四夜被警局逮捕。該犯有謀殺其僱主之妻及僱主之女兒。之證。其夫人二十八歲。及五女。一四歲。一四個月。下午在案前承認謀殺。宅內。發現其床上張掛被毆致死。床下血跡斑斑。加蘇警官偵獲。女兒曾被

印人英雄被控偷窃

二、陳訊：曾在六月間勇救抗救一名加緊警之亞美安人英雄；本月波控在偷竊罪。

三、約翰羅勃生。二十七歲。無固定地址波控偷盜一汽車。昨日審訊延至八月五日宣判。

歷史可能重改

東京亞細亞社電。北平電台廣播云。去年九月在廣西柳州附近柳江洞大穴掘出之前代人體化石一柳江人。屬全東亞最早。現代人遺骸。此處雖包括兩靈骨及真他骨骸。證明已有十萬年。乃早期頭人。具有與蒙古種族之顯著特徵。此化石與一九五一年四川資陽所發現之史前人頭顱靈骨化石。似可證明華南可能為蒙古種族發源地之一。

餐館生意連實業出賣

本餐館位於學師街。故且路障。交通利便。樓上有睡房五個。最合侍家。向來好生意擺幾。本人旋因年老。缺乏人力。故此尚舊。若有餘誠。如運轉來面議。或函詢均可。定銀好商量。容易退銀票。

李榮和謹啓

地址： Canadian Cafe,
P. O. Box 97 Natal B. C.

宣家

樂 觀 大 戲 院

八四二號(禮拜日)
下午一點鐘開映

全部粵語新戲
試驗和實事

「春殘夢斷」

國女李蓮花 劉寶奇 羅維維
李蓮花 劉寶奇 羅維維
領銜主演 客位 藝員

加映彈鼓歌唱昆曲故事

「莊子試妻」

新馬師曾 鳳凰女 主
李海泉 葉彩珠 演

日本片 全部粵語對白

一淺草妖姬一

日本譯星生演

銀三萬四千五百，可充銀期（問鄭景福）
△西文典寶

好商重學，樓上種文雅，兩間舖，十二
年新，好入帳，價銀六萬三，可立銀期
問夏西坤）

△生意連實業

為地位，好架梁，好生貴，舖後有地
力低，西人業主有意垂實業共價一萬二
九。可立銀期。另店貨，（即耶喜福）

三多爐，平爐有武，鋪設有馬爐，每

三三七七五五，另点貨，(開鄭嘉福)
△住經出賣
新寧，六個房，層樓，硬本地合，自
動燒氣爐，土庫高爽，價銀一萬四千
九百，可交銀票，(開莫西陽)
八個房，有土庫，自動燒氣爐，一萬
一千九，
廖若仙事務所
接辦下列各項
○申請護照
○入籍移民手續

豐源輸入應稅

電話：福興三三九
 公司文用新電話號 AUC. 5-36-21
 晚間 TR. 9-19-25
 有意者，請到哥都華街京七二九號

敬請

父母及教師注意

如子女教育有疑難問題進
度遲緩升學不易需要幫助
者本教育公司有特別設計
材料經卑詩省教育局批准
負責指導一切請填下表寄
本公司卽派員登府詳解用
法試用期間免費

Send To
The World Book Encyclopedia
Mr. R. Lee
4411 W. 12th Ave.
#1 33 _____
Name _____
Address _____

新登市

南針牌

絲苗

米

好煮 好飯
白淨 香滑
價錢 相宜

雲城
利僑
中和行
代理發售

永隆

△本報金禧紀念鳴謝

城埠李三 無 夏誠許經德 潭城黨社
柯京曹昌隆 柯京黨部 丹市區治黨
聯國英進民治黨支部 登埠中華總商會

大溪公報章與暨全體職員謹謝 惠賜芳名 恕不稱呼 法門民治黨總支部 一百元	百五十週年金禧紀念而蒙 各埠僑胞 廣號各界賢人聯袂賜客幸洲法門禮 門叔父男兒仲鼎聯祝詞祝電賀儀 等隆情厚誼義雲天全人等拜領之 感五中謹將芳名謹刊藉作謝忱 并祝列位	（以上每十元 祝詞之通） 同生 簡國安 陳文彬 雲長助 王華進 趙捷子 關兆瞻 蘇孔昌 李凌姿 陳華真 雷健兒 蕭振王五敬 袁兆 馬傑 江祐 林忠敬沈鴻超 雲峰新重慶酒家 亞振打餐館 紐約民治黨支部 美國民治黨總支部 邵魯三治黨總支部 （以上每十元） 吳如榕六元 宋張旺唐仕超 公三八元
---	---	---

達權支取五十元

雪埠鐵城素義總會 雪埠李氏總公所

黃文甫 蔣欽純 全十二元	黃深 馬若夢 全十二元	黃慶 翁國樞 全十二元	黃寶良 翁國樞 全十二元	尾架洪門民治黨總支部二十元 (以上均祝詞乙通)	坤民治黨總支部全二十元 洪門聯會全三十元
--------------------	-------------------	-------------------	--------------------	----------------------------	-------------------------

市南區民治黨支部 李東海 治黨支部
 安東區民治黨支部 卡城鐵城崇義支會
 施城黨社 祿魯公言報 祿魯友安黨部
 列寧區黨部 防奴黨社 錦峰黨社
 黑龍江民治黨支部 黑龍江民治黨支部
 黑龍江市民治黨部
 卡城全國茶室 卡城黨社 片市魯利達鐵
 沙市都子黨部 占虎架臣普泰 羅香山
 紐約會黨部 經冷明 李招枝 陳華瑞
 梅 新 黑國李棟偉 山田寸李九
 鄧貴 許開奎 黃文欽 黨近問新三
 鄭忠勝 奶吃子景樂 鄭錦帆
 李樹沙維爾安總會 莫氏實業公司
 新華僑酒家 陳國興公司 馬氏鄉公所
 福祿壽酒家 陳國興總堂 桃園酒家
 西國餐館 南平別墅 大發復興號
 箭天好飯店 鄭榮昌藥堂 恩平總會館
 李道全及藍成座 新燕樂飯店 李田如
 葉維新 陳潤興 李文彩 陳家鏡
 周瑞輝 何登時 宋昭陽 周文煥
 許榮發 譚子輝 羅榮禮 張嘉慶

良濟藥行
LAUNG CHAI CO.
432 Columbia Ave. Tel. MU5-5953
Vancouver 4, B. C. Canada

林普安 黃維運 楊子聰 關榮輝
劉非祖 大有牛結 余風采堂 金利源
廣萬生 馬山德公西 輔行公司
同昌西 司提佐執 祿祥寶興發
永昌旅舖 今提發執 增泰益書店
大豐煤業 中記行 明和銀行
元利煤業部 真利煤業部 元發公司
永生 國光公司 區倫鐵藏公照

地址：
開課：
校址：

司從英石 杜德彰 吳照光 余福福
馮宗周 蕭添福 葉榮 余壽
(以上每寶金五元) (未完)

舍路 元 三

◎ 莫如。用新靈驗藥水

...

良濟藥行

LAUNG CHAI CO.

432 Columbia Ave. Tel. MU5-9983

Wassenaar 4, B. C. Canada

三寶

此藥能治一切虛弱之症，如肺癆吐血、氣血虧損、精神不振、腰酸背痛、頭暈目眩、失眠多夢、食慾不振、消化不良、婦女經水不調、赤白帶下、產後虛弱、小兒疳積、驚風抽搐、一切虛損之症，服之立見奇效。每瓶七元五角。外埠加郵費。

肺癆吐血 氣血虧損 精神不振 腰酸背痛 頭暈目眩 失眠多夢 食慾不振 消化不良 婦女經水不調 赤白帶下 產後虛弱 小兒疳積 驚風抽搐 一切虛損之症

三寶

每瓶七元五角 外埠加郵費

LAUNG CHAI CO.
WASSENAAR 4, B. C. CANADA

○大公義學招生通告

班級：小學一年級新生一班
二至六年級插班生

報名：卽日起至八月三日止

地點：○本校

○大漢公報(片打橋東一號)
○兩氏電器行(片打橋東一)○三號)
○西邊寧益書局(片打橋東一五四號)
○利備貿易行(片打橋東二五六號)

開課：八月二日

校址：片打橋西五號二樓 電話 MU. 45616

美 國 小 三 元 大 酒 樓
 LITTLE THREE GRAND CAFE
 舍 路 元 三 小 國
 冬 令 補 酒 大 品 宴 會 尤 為 合 宜
 華 夏 更 宜 飲 迎 顧 長 臨 特 辦 諸 君
 無 任 歡 迎
 OPEN 2-P.M. TO 2-A.M.
 604 KING ST., SEATTLE 4 WASH.


Bank Of Canada
 HEADQUARTERS BRANCH
 于總行支 行銀路寶
 本支行恭請華友開設儲蓄或活期存款戶口。租賃保險箱。并利用本行設備以兌滙款項往香港與其他各地。本行雇員并有教立

◎哀謝

先考達業黃公府君不幸於民國四十八年七月廿一日病終於本埠聖約翰醫院溘爾享壽七十有九歲不幸等遠居祖國未能親視合殯幸蒙 諸兄弟子同月廿七日午十一時令辦理出殯事宜並蒙 各團體暨親戚友鄰蒞臨花圈輓聯執紼奉事謹行 茲再均誌此哀謝

哀孤子 鍾傑泣血稽顙
媳婦 譚氏抗淚稽顙
孫男 仕明仕光
仕華仕偉抗淚稽顙
忍不勝呼

貴江夏鄉堂花觀 南溪房同人從覽車
黃鴻謀花觀 西友姐姊夫婦捧贈
流騰輝儀一元 文邦輝儀一元
二花禮 錦成 煥祥 文波 煥榮 尊業
德邦 謙昌 卓學 晉華 普宏

JACK WONG
R. R. 3
VERNON, B. C.

種 寧 華

新瓜菜出市
靚嫩蘿白
苦 瓜
毛 瓜

本園又合時

新舊顧客一律歡迎
所有寄賣買者自便

The Royal
MAIN ST.
東街定章書夾街

通華語者。當
必樂意盡力協
助辦理

香港總代理處
J. R. SMITH
4-Bee Yuen Rd. Canton
HONG KONG

